

Руководство по эксплуатации

СТАВР

Надёжен. Нацелен на результат.

ТЭ-1400Р



Только для бытового использования

ТРИММЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

stavr.ru

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Ставр» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваша покупка прослужила Вам долгое время, необходимо правильно ее использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

Уважаемый покупатель!

При покупке триммера необходимо удостовериться в его работоспособности. Также необходимо проверить комплектацию и наличие штампа продающей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ	6
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	12
ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ	13
ВОЗМОЖНЫЕ НЕ ИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	14
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	16
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17

НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

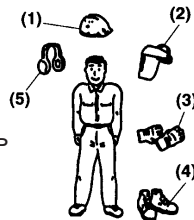
Триммер электрический ТЭ–1400Р предназначен для работы на приусадебных участках, в садах и парках, для подравнивания краев газона и скашивания травы в труднодоступных местах (под кустами и т.д.), для скашивания сорной травы и мелкого кустарника толщиной до 12мм (при установленном ноже) в рамках бытовых нужд. Использование триммера для любых других целей не допускается.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не используйте триммер для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве.
2. Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
3. Не допускайте использования триммера несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными для использования физическими данными. В случае передачи инструмента другим лицам подробно расскажите о правилах использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
4. Перед каждым использованием тщательно проверяйте триммер на отсутствие повреждений. Не пользуйтесь триммером до тех пор, пока повреждения не будут полностью устранены. Для предотвращения получения травм пользователем, посторонними лицами, а также поломки триммера, проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов триммера, особенно режущих (катушки с леской или ножа).
5. Тщательно проверьте территорию, на которой будет осуществляться работа. Удалите весь мусор, который может попасть под режущую леску или лезвие ножа. Удалите все посторонние предметы, которые могут быть отброшены режущей леской или ножом при работе триммера.
6. Для уменьшения риска получения травм вследствие поражения вылетающими из-под триммера предметами не разрешайте посторонним лицам, особенно детям, а также домашним животным находиться на расстоянии менее 15 метров от места работы. Посторонним лицам посоветуйте использовать защитные очки. При приближении посторонних лиц остановите двигатель и прекратите работу.
7. Во время работы триммера исполь-

зуйте следующую одежду и средства защиты:

- (1) Каска
- (2) Защитная маска
- (3) Перчатки
- (4) Прочная нескользящая обувь
- (5) Наушники

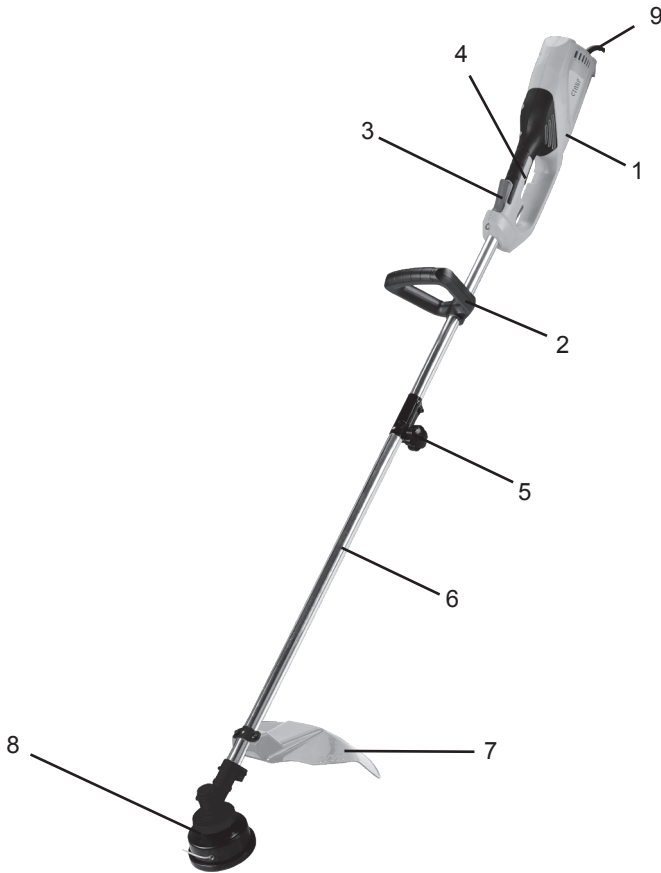


НИКОГДА НЕ РАБОТАЙТЕ ТРИММЕРОМ В ШОРТАХ, САНДАЛИЯХ, БОСИКОМ.

8. Запрещается использовать триммер без установленного защитного кожуха, при неправильной установке катушки с режущей леской или ножа, а также, если длина лески превышает рабочую длину, которая ограничена размерами защитного кожуха.
9. Перед тем, как подключить триммер к сети, убедитесь, что параметры сети питания соответствуют параметрам, указанным на триммере и в данном руководстве.
10. При использовании удлинителя убедитесь, что параметры удлинителя рассчитаны на мощность триммера.
11. При повреждении сетевого кабеля во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена сетевого кабеля осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
12. Работа и техническое обслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.
13. Ни в коем случае не позволяйте детям использовать данный триммер или прикасаться к удлинителю. Храните триммер в безопасном и недоступном для детей месте.
14. Отрегулируйте положение рукоятки

- для обеспечения максимального удобства при работе.
15. Убедитесь, что при запуске двигателя катушка с режущей леской или нож не касаются обрабатываемой поверхности. Используйте триммер только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.
 16. В процессе работы всегда крепко удерживайте триммер за рукоятку, а так же используйте наплечный ремень.
 17. Располагайте руки, лицо и ноги на расстоянии от движущихся частей триммера. Категорически запрещается прикасаться к катушке с режущей леской или ножу при работе триммера и пытаться их остановить.
 18. Всегда выключайте триммер при перерывах в работе или при переходе с одного обрабатываемого участка на другой. При ударах о посторонние предметы немедленно выключите триммер и проверьте повреждения триммера. Устраните повреждения перед следующими попытками использования триммера. Не применяйте триммер с поврежденными или отсутствующими частями и элементами.
 19. Всегда отключайте триммер от электросети, когда Вы его не используете, а также:
 - в случае любых неполадок;
 - перед сменой катушки с режущей леской или ножа;
 - перед обслуживанием;
 - после окончания работ.
 20. Очищайте триммер сразу после работы. Остатки скошенной травы или другие предметы могут попасть между катушкой с режущей леской или ножом и защитным кожухом.
 21. Категорически запрещается поднимать вращающийся режущий нож на высоту более 70 см от поверхности земли.
 22. При работе соблюдайте особую внимательность, чтобы исключить контакт режущего ножа с твердыми посторонними предметами (камнями, поверхностью земли, корнями и т.д.).
 23. При использовании режущего ножа толщина срезаемых растений не должна превышать 13 мм, в противном случае может ощущаться резкая отдача.
 24. Существует опасность получения травм острой поверхностью ножа при его вращении. Будьте предельно внимательны до момента полной остановки ножа.
 25. Не пользуйтесь триммером после его падения, или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для его диагностики и ремонта.
 26. Работа и техобслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.
 27. Для ремонта и техобслуживания обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.
 28. Не используйте чистящие средства, которые могут повредить инструмент (бензин и прочие агрессивные вещества).
 29. Не разрешайте детям контактировать с триммером.

ВНИМАНИЕ! НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТРИММЕР В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬЯНЕНИЯ ИЛИ В ИНЫХ УСЛОВИЯХ, МЕШАЮЩИХ ОБЪЕКТИВНОМУ ВОСПРИЯТИЮ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ, И НЕ СЛЕДУЕТ ДОВЕРЯТЬ ТРИММЕР ЛЮДЯМ В ТАКОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ В ТАКИХ УСЛОВИЯХ!



СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Корпус двигателя
2. Рукоятка
3. Кнопка блокировки выключателя
4. Кнопка выключателя
5. Фиксирующий винт
6. Штанга
7. Защитный кожух
8. Катушка с леской
9. Сетевой кабель

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

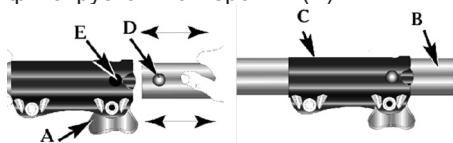
1. Триммер электрический – 1 шт.
2. Катушка с леской – 1 шт.
3. Нож – 1 шт.
4. Ключ шестигранный Г-образный – 1 шт.
5. Ключ гаечный 8х10 – 1 шт.
6. Комплект крепежа – 1 комп.
7. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
8. Наплечный ремень – 1 шт.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

СБОРКА ШТАНГИ

Для более легкой установки или снятия штанги поставьте инструмент на землю или верстак в выключенном состоянии:

1. Чтобы ослабить винт (А) поверните его против часовой стрелки
2. Крепко держа штангу (В) вставляйте ее в соединительную муфту (С) до тех пор, пока стопорная кнопка (D) не зафиксировывается в отверстии (Е)



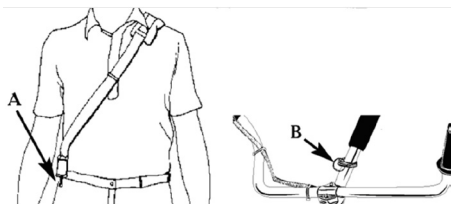
3. Затяните винт (А)
4. Установите нож для лески на кожух и зафиксируйте при помощи винтов.
5. Установите защитный кожух на штангу и зафиксируйте при помощи винтов.

УСТАНОВКА РУКОЯТКИ

1. Разместите рукоятку на верхней части штанги.
2. Вставьте винты крепления (входят в комплект поставки) в соответствующие отверстия.
3. Отрегулируйте положение рукоятки для комфортной работы и затяните винты крепления.

УСТАНОВКА ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ

При работе с триммером обязательно использовать плечевой ремень. Пристегните ремень (А) к креплению (В) при помощи карабина. Отрегулируйте длину наплечного ремня.



УСТАНОВКА И СНЯТИЕ РЕЖУЩЕГО НОЖА

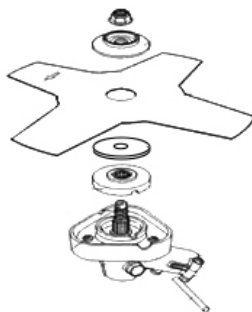
При снятии и установке ножа используйте защитные перчатки!

При неправильной центровке ножа во время работы триммера возникает сильная вибрация, и режущий нож может отлететь в сторону, причинив травмы пользователю или посторонним лицам.

Для установки ножа:

Внимание, разрешается использовать ножи, предназначенные только для электрических и бензиновых триммеров.

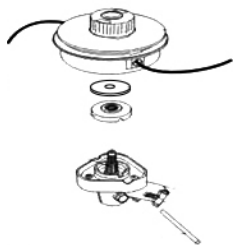
1. Перед установкой ножа, убедитесь что нож находится в защитном чехле.
 2. Наденьте фланец на выходной вал.
 3. Совместите отверстие во фланце с отверстием в корпусе редуктора и вставьте в него шестигранный ключ.
 4. Наденьте нож на выходной вал, убедившись, что он ровно лежит на фланце.
 5. Наденьте на выходной вал шайбу плоской стороной к ножу и надежно зафиксируйте гайкой, завернув ее против часовой стрелки.
 6. Выньте шестигранный ключ.
 7. Снимите защитный чехол ножа.
- Снятие режущего ножа производите в обратном порядке.



УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КАТУШКИ С РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКОЙ

Для установки катушки с леской

Наденьте фланец на выходной вал. Совместите отверстие во фланце с отверстием в корпусе редуктора и вставьте в него шестигранный ключ. Наверните катушку с леской на выходной вал до упора с фланцем. Выньте шестигранный ключ. Снятие катушки с леской производите в обратном порядке.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Триммер электрический предназначен для работы при температуре окружающей среды от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

ЗАПУСК ТРИММЕРА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО

1. Подключите триммер к электрической сети. Наденьте ремень плечевой и крепко возьмите триммер за рукоятки. При пуске электрического триммера держите руки и ноги на безопасном расстоянии от зоны скашивания.

2. Нажмите клавишу блокировки выключателя и плавно надавите на кнопку включения. Кошение производить на максимальных оборотах, крепко держа триммер обеими руками за рукоятки.

РАБОТА ТРИММЕРОМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ

При работе используйте средства защиты глаз и органов слуха, а также надевайте соответствующую одежду и обувь!

1. При работе с триммером займите устойчивое положение.
2. Используйте защитные очки и соответствующую одежду.
3. Отрегулируйте длину плечевого ремня.
4. Отрегулируйте положение велосипедной рукоятки для обеспечения максимального удобства при работе.
5. Располагайте катушку с режущей леской или нож параллельно поверхности земли.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ЛЕСКИ

1. В состав катушки с режущей леской входит нажимная головка, которая позволяет удлинять режущую леску без остановки двигателя. Для этого при работе триммера на высоких оборотах необходимо слегка ударить нажимной головкой о твердую поверхность

Примечание: Всегда следите за длиной лески. При уменьшении длины лески процесс кошения травы становится более трудоемким.

2. После каждого удара нажимной головки по поверхности земли длина режущей лески увеличивается приблизительно на 25 мм. Нож ограничителя длины лески, установленный на защитном кожухе, служит для ограничения длины режущей лески. Для повышения эффективности работы следует слегка ударить нажимной головкой о землю или твердую почву. При попытках проделать эту операцию в высокой и густой траве, двигатель триммера будет значительно снижать обороты и перегружаться.

Примечание: При работе запрещается опираться нажимной головкой на поверхность земли.

Запрещается снимать с защитного кожуха нож ограничителя длины лески!

Некоторые причины ломки лески:

1. Запутывание лески в посторонних предметах.
2. В результате “усталости” лески.
3. При скашивании толстой и твердой травы.
4. В результате контакта режущей лески с твердыми объектами (стены, заборы).

МЕРЫ ПО ПОВЫШЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ

1. Держите триммер таким образом, чтобы режущая леска или нож располагались параллельно поверхности земли.
2. Не перегружайте двигатель триммера. Косите кончиками лески, особенно вдоль стен домов. Кошение всей длиной лески уменьшает эффективность работы и может привести к перегрузке двигателя. Для предупреждения преждевременного износа лески и дополнительной нагрузки на двигатель, кошение травы высотой более 20 см следует производить за несколько заходов, сверху вниз.
3. Для повышения эффективности косите траву в сторону вращения катушки с режущей леской. Срезанная трава при этом отбрасывается от оператора.
4. Рекомендуется косить сухую траву.
5. Расход лески зависит:
 - 5.1 От соблюдения рекомендаций по правильной работе с инструментом.
 - 5.2 От типа скашиваемой травы.
 - 5.3 От типа местности, где происходит скашивание.
 Например, расход лески будет больше при скашивании травы вокруг фундаментов домов по сравнению со скашиванием вокруг деревьев.

ДЕКОРАТИВНОЕ СКАШИВАНИЕ

Декоративное скашивание выполняется путем удаления всей растительности вокруг деревьев, столбов, заборов и т.д. Для этого расположите катушку с режущей леской под углом около 30 градусов по отношению к земле.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖУЩЕГО НОЖА

При работе всегда используйте средства защиты глаз и органов слуха, а также надевайте соответствующую одежду и обувь!

1. Перед началом работы займите устойчивое положение.
2. Распределите вес тела равномерно на обе ноги.
3. Нажмите кнопку выключателя. Наибольший эффект будет достигаться при работе на максимальных оборотах двигателя. При этом уменьшается вероятность поломки триммера в результате контакта ножа с посторонними предметами.

При работе соблюдайте внимательность, чтобы исключить контакт режущего ножа с твердыми посторонними предметами (камнями, поверхностью земли, корнями и т.д.)!

4. При скашивании поворачивайте верхнюю часть туловища из стороны в сторону.
5. После поворота триммера обратно немного передвиньтесь вперед.
6. Для повышения эффективности кошения косите траву в сторону вращения режущего ножа.
7. При временной остановке всегда выключайте триммер.

После выключения двигателя режущий нож продолжает вращаться еще некоторое время! Не дотрагивайтесь до ножа до его полной остановки.

Режущий нож имеет двухстороннюю режущую кромку. Если нож затупился при работе, то его можно перевернуть.

Неправильная заточка ножа может привести к нарушению центровки, что увеличивает опасность получения травм при работе. Тупой режущий нож необходимо заменить.

Для очистки ножа остановите двигатель и дождитесь полной остановки ножа!

Для уменьшения вероятности намотки посторонних предметов вокруг ножа:

8. Поворачивайте триммер слева направо.

9. Избегайте попадания срезанной травы под нож при движении триммера в обратную сторону.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Перед проведением работ по техническому обслуживанию триммера отключите его от сети питания!

После каждых 10 часов эксплуатации триммера необходимо производить замену смазки в полости корпуса редуктора.

Выкрутите болт сбоку корпуса редуктора и заправьте полость редуктора новой смазкой, предназначенной для работы при высоких температурах.

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ОЧИСТКА

Для очистки внешней поверхности

триммера используйте небольшую щетку. Не применяйте сильнодействующие растворы и растворители для очистки пластмассовых деталей триммера. Они могут быть повреждены моющими средствами, которые содержат ароматические масла или растворители, включая керосин. Остатки влаги удалите мягкой ветошью.

ХРАНЕНИЕ

Храните триммер в сухом, закрытом месте, чтобы исключить его использование и поломку посторонними лицами.

1. Хранить триммер необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей.

2. Перед хранением каждый раз тщательно очищайте корпус триммера, режущий инструмент, кожухи и прочее от остатков растений, грязи, смазки, топлива и других инородных веществ.

СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации должно прослужить не менее 3 лет.

Фирма-производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества товара.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
При включении электротриммер не работает (напряжение в сети имеется)	Нет контакта в штепсельном разъеме	Проверить контакт
	Неисправен выключатель или вилка	Обратиться в сервисный центр
	Обрыв сетевого кабеля или монтажных проводов	
	Неисправен щеточный узел	
Образование кругового огня на коллекторе	Неисправность в обмотке ротора. Износ / “зависание” щеток	
Повышенный шум в редукторе	Износ / поломка зубчатых колес или подшипников редуктора	Обратиться в сервисный центр
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горелой изоляции	Межвитковое замыкание обмоток якоря или статора	
Повышенная вибрация электротриммера	Нарушение балансировки ножа	
Некачественное кошение травы	Затупился нож	Замените нож
Катушка с режущей леской не подает леску	Катушка с режущей леской загрязнилась, трава намоталась на вал	Очистить катушку и корпус кассеты
	В катушке закончилась леска	Заправить новую леску
	Леска перекручена, запуталась в процессе работы	Распутать леску или заменить катушку
	Из катушки выходит недостаточно лески	Нажать на фиксатор катушки и вытянуть леску до уровня ножа ограничивающего длину лески

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с условиями эксплуатации, указанными в настоящем руководстве.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине предприятия-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются:

А) На неисправности изделия, возникшие в результате:

1. Несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
2. Механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
3. Применения изделия не по назначению;
4. Воздействия неблагоприятных атмосферных

ферных и внешних факторов на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;

5. Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели;

6. Попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения устройства большим количеством грязи, насекомых, материалами или веществами.

Б) На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

В) На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, признаками чего являются:

1. Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
2. Обрывы и надрезы сетевого кабеля;
3. Сколы, царапины, сильные потертости корпуса;
4. Заклинивание редуктора из-за недостаточного количества смазки.

Г) На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- одновременный выход из строя ротора и статора электродвигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Д) На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие щетки, ножи для триммеров и шпуля с леской.

Е) На изделия без читаемого серийного номера

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте stavr.pф, www.stavr-tools.ru

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети / Частота	220 В ± 10 % / 50 Гц
Мощность	1400 Вт
Количество оборотов	10 000 об/мин
Ширина скашивания	380 мм
Режущий инструмент	нож/леска
Рекомендуемая толщина лески	1,6 мм
Тип штанги	разборная
Длина сетевого кабеля	0,35 м
Масса	4,8 кг

ШУМОВИБРАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Уровень шума
LWA: 89 dB
LPA: 78 dB

Данное оборудование соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011г. № 823; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879

Импортер и уполномоченная организация по принятию претензий:

ООО «Омега»

Адрес: 432006, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель:

ЧЖЭЦЗЯН САФУН ИНДАСТРИАЛ КОРПОРЕЙШН, ЛИМИТЕД

7 Мингиуан, Соутх Аве Юнкан, Чжецзян, Китай

Сделано в КНР

EAC